Coup d'œil par-dessus la frontière

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin**

Band (Jahr): **9 (1952)**

Heft 6

PDF erstellt am: **01.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Coup d'œil par-dessus la frontière

La Belgique colonisatrice et sportive.

Le 1er juillet 1952 fut inauguré à Léopoldville, capitale du Congo belge, un nouveau Stade olympique capable de contenir 75 000 spectateurs. Lorsque l'on sait que Léopoldville compte moins de 12 000 habitants blancs on ne peut que s'incliner devant le sens colonisateur et sportif des autorités belges qui n'ont pas craint d'associer à leurs réjouissances sportives leurs frères de couleur. Le nouveau stade qui portera le nom de *Prince Baudouin* sera un des plus modernes de l'Afrique et même de l'Europe.

Cours de vacances internationaux 1952 à Heidelberg.

L'Institut Medau-Gymnastik de Heidelberg organisera, en collaboration avec l'Institut d'Education physique de l'Université de Heidelberg, les cours suivants de gymnastique, durant l'été 1952 :

A. Du 4–16 août : Cours pour les étudiantes étrangères d'entente avec le Service des étrangers de l'Université de Heidelberg.

B. Du 18–30 août : Cours pour maîtresses de gymnastique et autres intéressées.

Ces stages qui auront lieu à l'Institut d'Education physique d'Heidelberg procureront aux participants une joyeuse détente, le sens du mouvement rythmique et une saine camaraderie. Des excursions à pied et en bateaux, la pratique de divers sports, la participation à des manifestations culturelles et sportives de l'Université rendront ce séjour à Heidelberg des plus captivants.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du *Medau-Gymnastik Institut Heidelberg*. Propr. Sophie Trappe, Albert-Ueberle-Strasse 20, *Heidelberg*.

Cours internationaux de vacances à l'Institut sportif de Bosoen (Lidingö-Suède).

L'institut de sport de Bosoen invite tous les intéressés à ses cours de vacance d'été, aux dates suivantes :

A. Du 28 juillet au 2 août : Stage pour éducation physique rythmique et musicale, selon les méthodes modernes d'entraînement au mouvement dans la gymnastique féminine. Directeur : Prof. Idla, chef du groupe estonien de gymnastique en Suède.

B. Du 4 au 9 août : Stage pour éducation moderne de jeunes gens et jeunes filles entre 10 et 18 ans (gymnastique aux agrès-athlétisme léger, course d'orientation et handball).
Directrice : Maja Carlqvist.

Langue : Les leçons du cours A seront données en langue allemande et celles du cours B en langue anglaise. (Traduction en allemand, respectivement en anglais si nécessaire).

Coût : Les frais de cours y compris logement et subsistance se montent à 150 couronnes suédoises par cours.

Pour tous renseignements complémentaires, on est prié de s'adresser sans retard à *Idrottsinstitut, Bosoen (Suède)*.

Inauguration de la « Maison Bernoise »

Le 4 juin 1952, l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport a ajouté un nouveau et magnifique fleuron à la liste de ses réalisations :

La « Maison bernoise » édifiée par l'Association bernoise des sociétés de gymnastique, de sport et de tir a ouvert officiellement ses portes à l'occasion d'une sympathique petite fête de réjouissance à laquelle prirent part, outre les dirigeants de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport et de la « Turn- und Sportheimgenossenschaft Bern » les représentants du Département militaire fédéral, du gouvernement bernois, de la commune de Bienne *in corpore*, de la commune d'Evilard et autres nombreuses personnalités, tant civiles que militaires.

Caractéristiques de la nouvelle construction.

Il s'agit d'une solide bâtisse style jurassien, où le bois et la pierre de taille s'harmonisent admirablement. Elle est l'œuvre de l'architecte M. Werner Schindler de Bienne, le très compétent réalisateur de l'E. F. G. S. En voici les parties essentielles :

Sous-sol. Il est entièrement réservé aux locaux de nettoyage et de fartage des skis, aux lavoirs communs, aux W. C. et aux caves.

Rez-de-chaussée. On y trouve :

— Une petite cuisine pouvant assurer la subsistance de 20 à 30 personnes. Pour les cours plus nombreux, la subsistance est préparée dans les cuisines de l'E. F. G. S.
— Une accueillante salle à manger « Heimatstil » pour 60 à 70 personnes.
— Une salle de conférence, de théorie ou de jeux pour également 60 à 70 personnes.

Etage. Deux très confortables dortoirs occupent les combles du bâtiment. On a renoncé aux lits trop encombrants pour adopter le système de lits de camps à ressort que l'on trouve maintenant dans la plupart de nos cabanes alpines.

Une chambre de moniteurs à 4 lits complète ces possibilités de logement.

Précisons que la construction de ce bâtiment a été entièrement financée par la « Turn- und Sportheimgenossenschaft Bern » et que l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport n'en assume que la gérance et l'administration.

Situation. La « Maison bernoise » a manifestement bénéficié du droit du premier occupant en s'installant dans un des plus beaux coins de Macolin, à proximité immédiate de la piscine et face à un panorama de toute beauté.

Conclusions. Il ne nous reste qu'à féliciter l'initiateur de cette réalisation qui fait grand honneur à l'E. F. G. S. Nous le faisons d'autant plus volontiers que Max Reinhard, membre fondateur et actuel président de l'Association bernoise des sociétés de gymnastique et de sport, fut, jusqu'en 1950, chef du secrétariat de l'E. F. G. S. Sa contribution à l'élaboration de notre Institut national de gymnastique et de sport mérite bien d'être signalée.